



**TRIBUNALE DI MILANO**  
**VII SEZIONE PENALE**

\*\*\*\*\*

**RITO COLLEGIALE**  
**AULA 7° SEZIONE PENALE - MI0011**

|                                 |                           |
|---------------------------------|---------------------------|
| <b>DOTT. MARCO TREMOLADA</b>    | <b>Presidente</b>         |
| <b>DOTT. MAURO GALLINA</b>      | <b>Giudice a Latere</b>   |
| <b>DOTT. ALBERTO CARBONI</b>    | <b>Giudice a Latere</b>   |
| <b>DOTT. FABIO DE PASQUALE</b>  | <b>Pubblico Ministero</b> |
| <b>DOTT. SERGIO SPADARO</b>     | <b>Pubblico Ministero</b> |
| <b>DOTT. GIOVANNI DECARO</b>    | <b>Cancelliere</b>        |
| <b>SIG.RA FRANCESCA ANTISTA</b> | <b>Ausiliario tecnico</b> |

**VERBALE DI UDIENZA REDATTO CON IL SISTEMA DELLA  
FONOREGISTRAZIONE E SUCCESSIVA TRASCRIZIONE**

**VERBALE COSTITUITO DA NUMERO PAGINE: 37**

**PROCEDIMENTO PENALE NUMERO 54772/13 R.G.N.R.**

**PROCEDIMENTO PENALE NUMERO 1351/18 R.G.**

**A CARICO DI: SCARONI PAOLO + 14**

**UDIENZA DEL 06/02/2019**

**TICKET DI PROCEDIMENTO: P2019202372036**

**Esito: RINVIO AL 13/02/2019 00:00**

**INDICE ANALITICO PROGRESSIVO**

|  |    |
|--|----|
| ESAME DELL'INDAGATO IN PROCEDIMENTO CONNESSO ADEBAYO OJO<br>CHRISTOPHER.....   | 3  |
| Esame del Pubblico Ministero.....  | 4  |
| RIESAME DELL'INDAGATO IN PROCEDIMENTO CONNESSO ADEBAYO OJO<br>CHRISTOPHER..... | 29 |
| Controesame della Parte Civile, Avv. Alberta.....                              | 29 |
| Controesame della Difesa, Avv. Siggia.....                                     | 31 |
| Controesame della Difesa, Avv. Severino.....                                   | 33 |
| Riesame del Pubblico Ministero.....  | 34 |

**TRIBUNALE DI MILANO**

**VII SEZIONE PENALE**

**RITO COLLEGALE**

**Procedimento penale n. 1351/18 R.G. - 54772/13 R.G.N.R.**

**Udienza del 06/02/2019**

DOTT. MARCO TREMOLADA

Presidente

DOTT. MAURO GALLINA

Giudice a latere

DOTT. ALBERTO CARBONI

Giudice a latere

DOTT. FABIO DE PASQUALE

Pubblico Ministero

DOTT. SERGIO SPADARO

Pubblico Ministero

DOTT. GIOVANNI DECARO

Cancelliere

SIG.RA FRANCESCA ANTISTA

Ausiliario tecnico

**PROCEDIMENTO A CARICO DI – SCARONI PAOLO + 14 –**

*La fonoregistrazione del presente procedimento ha inizio alle ore 11.07.*

**ESAME DELL'INDAGATO IN PROCEDIMENTO CONNESSO ADEBAYO OJO CHRISTOPHER**

Il quale, avvertito dal Giudice delle facoltà e degli obblighi di legge, dichiara che intende sottoporsi all'esame. L'imputato viene generalizzato in aula (nato in Zaria in Nigeria il 24.11.1956).

*L'indagato di reato connesso è assistito dall'avvocato Salaman Salaman.*

*L'indagato in procedimento connesso è assistito da interprete di lingua inglese.*

PRESIDENTE - Gli dica che per le leggi italiane lui verrà sentito non come Testimone ma con le garanzie che la legge attribuisce alle persone che possono essere accusate. Questa è una tutela per lui, che gli viene offerta, in base alla quale non è obbligato a rispondere alle domande, ma può anche avvalersi della facoltà di non rispondere alle domande proprio

perché poi le risposte potranno essere eventualmente, un domani, essere utilizzate o utilizzabili contro di lui. Quindi per questo motivo gli è data questa possibilità. E un domani, se si dovesse, in relazione... potrebbe essere invece sentito come Testimone qualora si dovesse instaurare un processo in relazione a terze persone che eventualmente coinvolte dalle sue dichiarazioni, ma per oggi non lo sentiamo come Testimone. E gli dica anche che può nominare un Difensore di fiducia e che se non lo nomina gli verrà attribuito un Difensore d'ufficio.

INTERPRETE - Ha risposto di aver compreso a tutte le...

PRESIDENTE - Gli chiedo se ha un Difensore di fiducia, è lì con lui? Se l'ha nominato, se intende avvalersene.

INTERPRETE - L'ha nominato ed è presente.

PRESIDENTE - Se ci può dire il nome di questo avvocato.

INTERPRETE - Sì, intende avvalersene.

PRESIDENTE - E come si chiama?

INTERPRETE - Il nome è Salaman Salaman.

PRESIDENTE - Va bene, adesso come inizieranno le domande, deve rispondere alle domande, se vuole, comincia il Pubblico Ministero.

INTERVENTO - Presidente, ma non si può (inc., fuori microfono) in aula? Cioè se si possa fare qualcosa per questo rumore di sottofondo?

PRESIDENTE - Credo che sia là il problema. C'è questo rumore metallico. Magari provi a vedere se è possibile, perché altrimenti la qualità dell'audio (inc., fuori microfono). Perché tra l'altro alla fine il dobbiamo anche, il Ministero che organizza, redigere un questionario rispondendo sulla qualità, quindi se non sistemano faremo presente. Va bene.

### ***Esame del Pubblico Ministero***

PUBBLICO MINISTERO - Per prima cosa vorrei precisare alcuni dati di fatto, la sua professione è quella di avvocato senior?

INTERPRETE - Conferma.

PUBBLICO MINISTERO - Io vorrei sapere intanto in quale periodo lui è stato Attorney General della Nigeria.

INTERPRETE - "Dal 2005 al 2007"

PUBBLICO MINISTERO - Ricorda per caso anche i mesi?

INTERPRETE - "Luglio del 2005", gli sembra di ricordare che nel 2007 si trattasse del mese di maggio.

PUBBLICO MINISTERO - Chi era il Presidente in quel momento?

INTERPRETE - "Il Presidente era Obasanjo".

PUBBLICO MINISTERO - Ora veniamo un po' più nei fatti di questo processo. Vorrei chiedergli cosa sapeva di OPL 245 quando è diventato Ministro della Giustizia?

INTERPRETE - Dice che quando è entrato in quella funzione, le parti erano ormai coinvolte in processi e arbitrati e ha nominato specificamente Shell e Malabu.

PUBBLICO MINISTERO - Sì, però la domanda forse era un po' diversa, cioè cosa sapeva di questa vicenda, OPL 245, nel momento in cui è diventato Ministro della Giustizia? La conosceva già o l'ha conosciuta quando è diventato ministro in occasione di questa carica?

INTERPRETE - "Quando sono diventato Ministro della Giustizia non ero al corrente di questa vicenda e ne sono stato messo al corrente dal Ministro del Petrolio, il quale era stato sollecitato dal Presidente a risolvere questo caso che era giunto in arbitrato, però non sembrava procedere, quindi il porto", mi pare di aver capito, "Stava perdendo denaro proprio perché questa vicenda non si avviava verso una risoluzione".

PUBBLICO MINISTERO - Il porto non credo.

INTERPRETE - Io ho capito *port*. Allora, non si trattava di porto, si trattava di blocco, ha nominato un blocco e credo che sia un...

PUBBLICO MINISTERO - Un blocco petrolifero.

INTERPRETE - Blocco, okay. E quindi diceva che per via della vicenda che vedeva Malabu prima presente nel blocco, poi sostituita da Shell e quindi contestata da Malabu, si era aperta questa vicenda, il blocco non era funzionante e quindi c'erano state pressioni su di lui, tramite il Ministro del Petrolio, affinché la vicenda venisse risolta.

PUBBLICO MINISTERO - Ma lei sapeva che questa licenza era stata assegnata nel 1998 sotto il governo Abacha?

INTERPRETE - Lo ha appreso.

PUBBLICO MINISTERO - E sapeva che in quel momento Dan Etete era Ministro in quel Governo?

INTERPRETE - "Nel 1998? Sì".

PUBBLICO MINISTERO - Sì.

INTERPRETE - "Sì".

PUBBLICO MINISTERO - Questo è stato oggetto di valutazione da parte del suo ufficio quando ha fatto le sue valutazioni legali o no?

INTERPRETE - "In quale modo oggetto di valutazione?".

PUBBLICO MINISTERO - Sotto il profilo, per esempio, di una illegittimità dell'assegnazione o di un conflitto di interessi.

INTERPRETE - “No, non è emerso questo dato”.

PUBBLICO MINISTERO - Lei sapeva che il signor Dan Etete aveva un interesse in questa Malabu?

INTERPRETE - “Una partecipazione?”.

PUBBLICO MINISTERO - In termini generici, un interesse.

INTERPRETE - Sì, lo sapeva.

PUBBLICO MINISTERO - Può riferirci, ha fatto cenno a delle istruzioni date al Ministro del Petrolio, dovrebbe essere Daukuru o Daukoru (fonetico), può essere più dettagliato su questo? Cosa gli disse questo Ministro del Petrolio?

INTERPRETE - Dice che praticamente come già diceva l’attribuzione del blocco che era avvenuta nel 1998 era stata fatta inizialmente a Malabu e poi la riassegnazione era stata a favore di Shell, per questo Malabu era intervenuta per rivendicare i propri diritti rispetto alla gestione del blocco e il Ministro gli aveva segnalato questo fatto perché il blocco non era funzionante, non era operativo, e non si vedeva una soluzione nel prossimo futuro.

PUBBLICO MINISTERO - Ma qual era lo stato delle controversie in quel momento?

INTERPRETE - Nel momento in cui è subentrato come Ministro?

PUBBLICO MINISTERO - Sì.

INTERPRETE - Per terminare quello che stava dicendo prima, erano stati ripristinati i diritti di Malabu rispetto al blocco”, in questa fase risponde “Se ne stava occupando in realtà il Ministro del Petrolio”, e ribadisce che poiché c’era una perdita di fatturato a danno del Paese, del Governo della Nigeria, si è cercato di mandare avanti questo procedimento e si è scoperto che Malabu effettivamente era titolare del blocco e pertanto il blocco è stato reintegrato nel possesso di Malabu. Ed era stato presentato questo caso dal Procuratore Generale, davanti all’assemblea generale, quindi suppongo il Parlamento, della Nigeria questo caso con, appunto, questo reintegro della proprietà a favore di Malabu.

PUBBLICO MINISTERO - Ma lui sapeva e aveva considerato la circostanza che Shell avesse vinto una gara nel 2002 per l’assegnazione di questa licenza?

INTERPRETE - “È vero, sì”, sta proprio dicendo questo, risponde “Perché c’era stato questo... si cercava un accordo in quella fase e l’assemblea generale ha ascoltato quelle che erano le pretese, le rivendicazioni sia di Shell che di Malabu, decidendo poi alla fine a favore di Malabu”.

PUBBLICO MINISTERO - Io vorrei che lui ci dicesse qual era lo stato delle controversie giudiziali in quel momento, quali erano le cause in corso?

INTERPRETE - Ce n’erano talmente tante aperte che non ricorda.

PUBBLICO MINISTERO - Ce ne può dire qualcuna?

INTERPRETE - Non si ricorda né i riferimenti alle cause né le parti coinvolte, però sa che ce n'erano molte.

PUBBLICO MINISTERO - Ricorda se Malabu fece una causa con riferimento alla revoca di questa licenza e le fu dato torto in primo grado il 16 marzo 2006?

INTERPRETE - “Non ricordo la causa né la data in questione, però ricordo che a un certo punto era stata sollevata un'obiezione tecnica perché rispetto a quello che loro chiamano il *Public Officer Protection Act*”, che è la legge che tutela i funzionari pubblici, “c'era un'obiezione per via del fatto che alcune questioni non fossero applicabili a contratti privati e che però queste eccezioni”, se ho capito bene ma adesso ho chiesto di fermarsi e poi di riprendere con la spiegazione, “dovessero essere sollevate entro un arco di massimo sei mesi. In pratica sapeva che in via del fatto che questa legge a tutela dei funzionari pubblici non si applica ai contratti commerciali, e c'erano tutta una serie di sentenze della Corte Suprema della Nigeria che confermavano questo, questo contratto sarebbe stata un'eccezione alla quale Malabu avrebbe potuto appigliarsi per vincere poi in un futuro processo”.

PUBBLICO MINISTERO - Ma quindi, per capire, lui sta dicendo che la *Federal High Court*, che ha deciso la causa di primo grado, ha commesso un errore nel non considerare questa legge e nel...

DIFESA, AVV. RINALDINI - No, non ha detto così.

PUBBLICO MINISTERO - Può tradurre?

INTERPRETE - Quindi rifaccio questa domanda?

PUBBLICO MINISTERO - Sì, grazie.

INTERPRETE - Non l'hanno considerata e non hanno... no, lui a questo punto mi risponde che in realtà comunque sarebbero andati in Appello con buone probabilità di vittoria e che se però avessero passato tutti i gradi fino alla Corte Suprema ci sarebbero voluti dieci anni, con conseguente perdite per il Governo nigeriano.

PUBBLICO MINISTERO - Ho capito, è chiaro. Quindi lui che cosa ha fatto per comporre questa questione?

DIFESA, AVV. RINALDINI - Scusi Presidente, possiamo chiedere di tradurre magari pezzi più brevi, in modo che la traduzione sia più fedele e non riassuntiva, chiedendo al Teste di lasciare il tempo all'interprete di tradurre? Grazie.

INTERPRETE - “Precedentemente io non ho avuto un ruolo diretto nella vicenda, in effetti il Ministro del Petrolio, in accordo con il Giudice, ha deciso che il blocco dovesse tornare a Malabu, e questo è lo stato dei fatti che io conosco essendo dopo uscito... avendo poi lasciato il mio incarico”.

PUBBLICO MINISTERO - Cosa vuol dire, scusi, in accordo con il Giudice?

INTERPRETE - Dice che era prerogativa del Ministro del Petrolio quella di far ritornare la titolarità del blocco a Malabu e così è stato fatto. È stata una raccomandazione del Ministro del Petrolio, questa di far ritornare la titolarità a Malabu, perché erano i titolari originari.

PUBBLICO MINISTERO - Ecco, li aveva anche raccomandato di fare questo *settlement*, questo accordo?

INTERPRETE - “In effetti, sì, è proprio questo. Sia Malabu che Shell erano a processo tutte e due, e in pratica non c’era nessuna redditività che veniva prodotta da questo blocco e quindi per questo si è cercato questo accordo”.

PUBBLICO MINISTERO - Ecco, la domanda è lui con chi ha cercato questo accordo? Quali persone ha incontrato? Ci può dire cos’è successo?

INTERPRETE - Dice che lui non ha parlato con nessuno, erano coinvolti lui stesso e il Ministro del Petrolio, e ribadisce è stato il Ministro del Petrolio.

PUBBLICO MINISTERO - Sì, ma per trovare un’intesa non ha dovuto parlare con nessuno di Malabu, per esempio?

INTERPRETE - Dice che in realtà il suo ruolo è stato un ruolo di consulenza legale, ma è stato il Ministro del Petrolio che è giunto a questo accordo.

PUBBLICO MINISTERO - Sì, però il *settlement agreement* giudiziale, quello che è stato prodotto in Corte, credo l’abbia firmato lui.

INTERPRETE - Lui ha firmato sicuramente uno di questi *settlement agreement* che gli sono stati inviati dal Ministro del Petrolio.

PUBBLICO MINISTERO - Va bene. Ci può dire sinteticamente quali fossero le richieste di Malabu? Che cosa voleva Malabu? Se se lo ricorda, se lo sa.

INTERPRETE - Dice che sostanzialmente era solo il fatto che essendo loro proprietari del blocco rivolevano riacquisirne la titolarità.

PUBBLICO MINISTERO - Vorrei mostrare all’avvocato Ojo il *settlement agreement* che è stato trasmesso anche a loro, che è il documento 1, che dovrebbe avere anche lui.

PRESIDENTE - Documento 1 parte 1.

INTERPRETE - Lo sta consultando. Sì, l’ha visto questo documento.

PUBBLICO MINISTERO - Okay, io qui leggo che FGN, il Governo, è d’accordo nel riallocare a Malabu OPL 245 entro 30 giorni. E al punto 3, che Malabu avrebbe avuto anche la libertà di cedere o trasferire OPL 245. Quindi mi sembra che le richieste di Malabu hanno trovato una soddisfazione in questo accordo, la domanda è: il Governo cosa ci ha guadagnato?

INTERPRETE - “Intanto ho detto e ripetuto che la questione era che il non funzionamento, il

mancato funzionamento del blocco per via del protrarsi di questa controversia causava un lucro cessante”, sostanzialmente.

DIFESA, AVV. FORNARI - Presidente, chiedo scusa, forse bisognerebbe proprio dire al Teste di fare delle frasi brevi e consentire all'interprete di tradurre letteralmente quello che dice, ogni singola parola. Per noi è importante, abbiamo l'impressione che...

PUBBLICO MINISTERO - Pensavo che già lo stesse facendo.

DIFESA, AVV. FORNARI - No, noi per la verità abbiamo l'impressione che ogni tanto ci sia una sorta di riassunto, ma perché le frasi sono lunghe, non certo per colpa sua. Lei lo fermi pure quando la frase diventa... grazie.

INTERPRETE - Okay. “Diciamo che intanto il vantaggio del Governo è che avrebbe ottenuto il pagamento del *signature bonus* corrispondente a 200 milioni di dollari”.

PUBBLICO MINISTERO - Ma lei sapeva che Shell aveva già trasferito questa somma in un *escrow account*?

INTERPRETE - “Diciamo che non era nella competenza del Governo, il Governo non può far nulla finché non è nella competenza del Governo”

PUBBLICO MINISTERO - Ma lei sa se Malabu, o ha accertato, anzi, se Malabu avesse la capacità patrimoniale e finanziaria per versare questi soldi?

INTERPRETE - “Allora questo è irrilevante, la loro solidità finanziaria è irrilevante, quel che rileva è il fatto che sia stata loro restituita la titolarità del blocco”.

PUBBLICO MINISTERO - Grazie, ma non ho capito perché è irrilevante, la domanda era se l'ha accertato, se lo sapeva intanto.

INTERPRETE - Non era al corrente di quale fosse lo stato delle loro risorse finanziarie.

PUBBLICO MINISTERO - Ma sa se poi Malabu pagò questo bonus di firma?

INTERPRETE - Dice che non avrebbe potuto saperlo perché ha abbandonato l'incarico pochi mesi dopo.

PUBBLICO MINISTERO - Ecco, perché in questo *settlement* c'è scritto che avrebbe dovuto pagarlo entro 12 mesi. Sa se poi è stata revocata questa licenza allora?

INTERPRETE - Dice che in realtà non lo sa perché ha abbandonato il proprio Ministero e quindi la scadenza sarebbe stata a novembre 2007, ma lui pochi mesi dopo il *settlement agreement* ha rinunciato al proprio incarico.

PUBBLICO MINISTERO - Ecco, però lui in un secondo momento è stato coinvolto nuovamente in questa vicenda OPL 245, se può confermare questo dato e se può dirci come.

INTERPRETE - “In quanto legale a titolo privato?”.

PUBBLICO MINISTERO - Sì.

INTERPRETE - Conferma.

PUBBLICO MINISTERO - Ecco, io avrei bisogno dei dettagli su questo incarico, quando l'ha

ricevuto? Da chi? Cos'ha fatto?

INTERPRETE - Gli è stato conferito, gli pare, nel 2009 da Chief Etete.

PUBBLICO MINISTERO - Ecco, lui prima ha detto di non aver conosciuto, di non aver parlato con Etete per i negoziati del *settlement agreement*, allora quando ha incontrato Etete, che poi gli dà l'incarico nel 2009?

INTERPRETE - Dice che per la prima volta nella vita l'ha incontrato nel 2009.

PUBBLICO MINISTERO - Cosa gli ha chiesto di fare?

INTERPRETE - "Voleva che agissi per suo conto".

PUBBLICO MINISTERO - Se può essere più preciso.

INTERPRETE - "Voleva che, in quanto avvocato, agissi in suo nome sulla questione OPL 245".

PUBBLICO MINISTERO - Come avvocato quindi.

INTERPRETE - "Sì".

PUBBLICO MINISTERO - Cosa avrebbe dovuto fare?

INTERPRETE - Dice consulenza legale e contrattualistica.

PUBBLICO MINISTERO - Consulenza legale?

INTERPRETE - E contrattualistica. "Consulenza legale".

PUBBLICO MINISTERO - Ecco, vorrei mostrargli il documento a pagina 5. Un documento che si intitola "Legal Advisory Mandate To Bayo Ojo & Co.".

INTERPRETE - Ce l'ha.

PUBBLICO MINISTERO - Trovato? Ecco, è questo il documento che formalizza l'incarico da parte di Malabu?

INTERPRETE - "Sì".

PUBBLICO MINISTERO - Lui ha detto di aver cominciato a lavorare, di essere stato contattato nel 2009. In questo documento c'è scritto, alla pagina 8, che il *legal advisory support* è iniziato nel dicembre del 2009. La domanda è perché questo mandato è del dicembre 2010?

INTERPRETE - Dice perché prima ci sono tutta una serie di cose da fare, prima si negozia il contratto e poi si arriva alla firma, alla stipula.

PUBBLICO MINISTERO - Beh, però ha svolto anche attività legale, non solo funzionale, voglio dire, alla stipula del contratto, anche per l'incarico ricevuto, questo c'è scritto.

INTERPRETE - Tra il 2009 e 2010? Sì, lavorava per lui prima di formalizzare.

PUBBLICO MINISTERO - Sempre in quel contratto c'è scritto come oggetto del lavoro, *scope of work*, c'è quello di identificare potenziali acquirenti. Può dirci che attività ha svolto per identificare potenziali acquirenti?

INTERPRETE - Gli aveva detto se fosse stato possibile trovare qualche acquirente, dice "Però io non ne ho trovati".

PUBBLICO MINISTERO - Ma ha cercato?

INTERPRETE - "Sì, però non ho avuto la fortuna di trovarne".

PUBBLICO MINISTERO - Può dirci con chi ha parlato?

INTERPRETE - "No, perché fa parte della relazione tra cliente e avvocato, Procuratore legale, e non ne posso parlare perché per legge è coperto da segreto".

PUBBLICO MINISTERO - Va bene. Ma qual era la situazione dei negoziati nel dicembre del 2009? Cosa stava cercando Malabu o Dan Etete?

INTERPRETE - "In quella fase si stava cercando di acquisire il blocco, c'era questo accordo, questo *settlement agreement*", e se ho capito bene, però posso chiedergli conferma... non ho capito se ha detto *when* o *why I left office*, quindi è stato in quel momento che ho abbandonato il mio incarico.

PRESIDENTE - Non è chiaro. Faccia ripetere.

INTERPRETE - All'epoca stava cercando qualcuno che acquisisse il blocco, cercava degli acquirenti che acquisissero il blocco. Si limita a dire che nel momento in cui il blocco gli è stato riattribuito ha cercato un acquirente.

PUBBLICO MINISTERO - Sapeva se c'erano stati contatti con Shell come acquirente?

INTERPRETE - No, non è al corrente.

PUBBLICO MINISTERO - Era al corrente delle cause che aveva proposto Shell però?

INTERPRETE - Quindi cause contro Malabu?

PUBBLICO MINISTERO - Sì.

INTERPRETE - L'aveva detto, c'erano molte cause in essere.

PUBBLICO MINISTERO - No, però scusi, per la precisione, mi riferisco alla causa per arbitrato internazionale promossa da Shell dopo e a seguito del *settlement agreement* del novembre 2006.

INTERPRETE - "Sì, è proprio questo che stavo dicendo, c'erano molte cause in corso e c'erano richieste da una parte e dall'altra".

PUBBLICO MINISTERO - Sì, però un *settlement agreement* con Shell lui non l'ha mai cercato e trovato, è corretto?

INTERPRETE - No, non ne sa nulla e non ha mai incontrato funzionari di Shell.

PUBBLICO MINISTERO - Va bene. Sapeva se tra i potenziali acquirenti c'era Eni?

INTERPRETE - Ha visto questa lettera, sta cercando la pagina, quando si è concluso questo *settlement agreement*.

PUBBLICO MINISTERO - No, infatti, stiamo tornando al 2009.

INTERPRETE - Alla pagina 5. Dice che l'ha visto quando si è arrivati al *settlement agreement*, e lui non ha incontrato nessun funzionario né di Eni e né di Shell.

PUBBLICO MINISTERO - Bene, ora la domanda invece era sulla sua attività come avvocato

privato, come consulente privato nel dicembre 2009. Visto che nel contratto, nell'oggetto c'è scritto di cercare potenziali acquirenti, sapeva che tra questi ci poteva essere Eni?

INTERPRETE - Dice che no, per parte sua no, e ha appreso quando ha visto questo *settlement agreement*.

PUBBLICO MINISTERO - Quale? Quello del 2011?

INTERPRETE - "Sì, dev'essere quello, non so che pagina sia".

PUBBLICO MINISTERO - Cosa sta cercando?

INTERPRETE - Sta cercando la pagina del *settlement agreement* apparentemente.

PUBBLICO MINISTERO - Prima del 2011 non c'era.

INTERPRETE - Sembra che non ci sia.

PUBBLICO MINISTERO - Quindi lui ha detto che ha saputo di una partecipazione di Eni soltanto leggendo l'accordo del 2011?

INTERPRETE - Non è che l'ha letto il *settlement agreement*, non è a quel punto che l'ha appreso, dice "Siccome agivo in qualità di avvocato deputato a ricercare acquirenti potenziali, ho appreso di Eni e di Shell in quella circostanza".

PUBBLICO MINISTERO - Ma allora la domanda richiede una risposta un po' più precisa, quando ha saputo che Eni era un possibile acquirente, era coinvolto nel negoziato.

INTERPRETE - "Non mi ricordo la data esatta, quando è stato formulato il *settlement agreement* lo sapevo già ma non mi ricordo quando l'ho appreso".

PUBBLICO MINISTERO - Ma nel dicembre del 2009 sapeva, per esempio, che Eni aveva trasmesso una manifestazione di interesse a Malabu?

INTERPRETE - "No".

PUBBLICO MINISTERO - Ha saputo che ad aprile e a giugno del 2010 Eni... NAE anzi, la società si chiama NAE, aveva trasmesso un'offerta di acquisto a Malabu?

INTERPRETE - Ripete che non si ricorda quando l'ha appreso a livello di date, però sa che nella redazione, nella formalizzazione del documento, durante questo processo, sapeva dell'interessamento di Eni e di Shell... ho dimenticato, ha detto ancora qualcosa. Il momento esatto non se lo ricorda di quando ha appreso di questo interessamento.

PUBBLICO MINISTERO - Ma a parte le date, lui ricorda di aver studiato, di aver dato dei consigli circa queste offerte di Eni? Questi schemi negoziali?

INTERPRETE - Eni e Shell...

PUBBLICO MINISTERO - No, Eni.

INTERPRETE - Eni e Shell. Dice di no, che altri sono... sta dicendo proprio questo, che ha appreso solo in seguito che Eni e Shell stavano negoziando ed erano interessate.

PUBBLICO MINISTERO - La domanda è semplice: che cosa ha fatto, come consulente legale,

nel 2009 e nel 2010?

INTERPRETE - Stava cercando un acquirente per il blocco.

PUBBLICO MINISTERO - Ma ha qualcosa di scritto? Ha prodotto dei rapporti?

INTERPRETE - No, ha detto che sono informazioni privilegiate.

PUBBLICO MINISTERO - Conferma che non ha trovato nessun *buyer*, giusto?

INTERPRETE - No, non ne ha trovati.

PUBBLICO MINISTERO - Quando si finalizza questo accordo, il primo dicembre 2010, è indicato un ammontare di 50 milioni di dollari come importo da pagare a lui per quello che aveva fatto fino a quel momento.

INTERPRETE - "Sì".

PUBBLICO MINISTERO - Quindi soltanto per il tentativo di cercare dei compratori, era questo.

INTERPRETE - "No, è per la consulenza".

PUBBLICO MINISTERO - Ecco, come consulente che ha fatto?

INTERPRETE - Sono informazioni privilegiate tra lui e il cliente.

PUBBLICO MINISTERO - Comunque il suo interlocutore era Dan Etete?

INTERPRETE - "Sì".

PUBBLICO MINISTERO - Perciò è lui che ha negoziato questa cifra di 50 milioni?

INTERPRETE - "Sì".

PUBBLICO MINISTERO - Lei ha ricevuto questi soldi?

INTERPRETE - "No, solo in parte".

PUBBLICO MINISTERO - Può essere più preciso?

INTERPRETE - Dice che ha ricevuto soltanto 10 milioni e il resto è ancora non saldato e spera di poter entrare in possesso di questa somma residua.

PUBBLICO MINISTERO - Ha fatto delle cause legali per recuperare questa somma?

INTERPRETE - Non ancora, si augura a tutt'oggi che si possa risolvere senza cause.

PUBBLICO MINISTERO - Si ricorda quando ha ricevuto questo 10 milioni?

INTERPRETE - Gli sembra il dicembre 2010, non è sicuro.

PUBBLICO MINISTERO - Sì. Ecco, effettivamente c'è un trasferimento di 10 milioni da una società che si chiama Rocky Top a un suo conto corrente personale, è questo il trasferimento a cui si sta riferendo?

INTERPRETE - "Sì, è proprio questo".

PUBBLICO MINISTERO - Ecco, perché il soggetto che trasferisce si chiama Rocky Top e non Malabu? Chi è Rocky Top?

INTERPRETE - Dice che non lo sapeva, anzi l'ha chiamato perché gli confermasse che questo era proprio il pagamento di cui si trattava e la risposta è stata "sì".

PUBBLICO MINISTERO - E come mai è stato trasferito al suo conto personale e non al conto

dello studio legale? Penso che avrà uno studio legale.

INTERPRETE - "Perché all'epoca lo studio non aveva un conto estero sul quale ricevere il pagamento".

PUBBLICO MINISTERO - Un conto estero ha detto?

INTERPRETE - Conto estero, gliel'ho fatto ripetere.

PUBBLICO MINISTERO - Però un conto in Nigeria ce l'aveva? Scusi, lo studio.

INTERPRETE - Non aveva un conto estero, dice era un conto in naira.

PUBBLICO MINISTERO - Va bene. Sempre avendo sotto mano il *Legal Advisory Mandate* che comincia a pagina 5.

INTERPRETE - Sì, ce l'ha.

PUBBLICO MINISTERO - Ci sono alcune circostanze, alcune premesse, per esempio che NAE avrebbe pagato a Malabu una somma di denaro, 1.092.040.000.

INTERPRETE - Dollari?

PUBBLICO MINISTERO - Dollari, sì. C'è scritto "*NAE agrees to pay (inc.)*"... ecco, la domanda è se NAE, o comunque gli altri soggetti indicati in questo mandato, fossero a conoscenza di questo accordo, fossero parte in qualche modo di questo accordo o no.

INTERPRETE - Cioè lei sta chiedendo se qualcuno fosse a conoscenza di questo accordo?

PUBBLICO MINISTERO - Sì, esatto.

INTERPRETE - "Non lo so, non posso saperlo, a meno che non sia stato condiviso con loro".

PUBBLICO MINISTERO - Visto che c'è una cifra molto precisa, e siamo a dicembre 2010, mentre gli accordi finali sono di aprile 2011, può confermarci se lui ha conoscenza che già c'era un accordo sui numeri, quanto meno, un accordo sostanziale?

INTERPRETE - "Erano i proprietari del blocco che avevano un'idea delle proposte che erano state avanzate", dice a conoscenza era Chief Etete, all'epoca, di quelli che erano i dettagli, i negoziati degli accordi, e lui si era, lui la persona, il signor Ojo, aveva concordato una percentuale del 5 per cento degli importi di questi accordi, che in realtà sarebbe ammontato a qualcosa in più dei 50 milioni, a cui hanno poi deciso di arrotondare le sue competenze.

PUBBLICO MINISTERO - Saldo e stralcio. Però ci sono alcune indicazioni, per esempio alla lettera M c'è scritto che FGN ha la volontà di riallocare il blocco a NAE e Shell. Lui era al corrente di questa volontà del Governo, di FGN?

INTERPRETE - "Sì, attraverso il signor Etete".

PUBBLICO MINISTERO - A questo accordo sono allegati due moduli, due schedule, 1 e 2, che portano la stessa data del primo dicembre 2010. In questi moduli ci sono delle indicazioni di conti correnti bancari, uno di Petrol Service e uno di Malabu. Noi abbiamo dei documenti da cui risulterebbe che questi conti correnti siano stati aperti a

febbraio e a marzo del 2011. È possibile quindi che questi moduli siano stati allegati dopo? O se può spiegare questa contraddizione, questa stranezza?

INTERPRETE - No, sono stato... anche se hanno la stessa data.

PUBBLICO MINISTERO - Non ho sentito.

INTERPRETE - Sono stati allegati più tardi anche se hanno la stessa data.

PUBBLICO MINISTERO - Conferma che sono stati allegati dopo?

INTERPRETE - "Sì".

PUBBLICO MINISTERO - Leggendo schedule 1, che è il documento 10, *escrow agreement between Malabu, Petrol Service and Bayo Ojo*, si capisce che questa società che si chiama Petrol Service avrebbe ricevuto da NAE l'intero importo, 1.092.000.000. Poi avrebbe trasferito...

INTERPRETE - "No, non è mai successo".

PUBBLICO MINISTERO - No, aspetti, mi faccia finire la domanda. Risulta da questo *escrow agreement* al numero 1 questo pagamento, e poi l'*escrow agent*, questo Petrol Service, avrebbe trasferito a Malabu, sul conto indicato in Libano, la stessa somma detratti i 50 milioni, e cioè 1.042.000.000, questa diciamo è la premessa della domanda. Ecco, la domanda è semplicemente per quale motivo questo *escrow agent*, questo Petrol Service, avrebbe dovuto ricevere l'intero importo della transazione sul suo conto?

INTERPRETE - "Perché penso che all'epoca Malabu non avesse un conto", dice che può pensare che non avessero un conto e hanno probabilmente tolto le nostre competenze dalla somma.

PUBBLICO MINISTERO - Sì, però io lo invito a dirci quello che sa e non quello che pensa, perché lui ha firmato questo accordo.

INTERPRETE - Si scusa.

PUBBLICO MINISTERO - Osservo, rispetto alla sua risposta "Penso che Malabu non avesse un conto", e che qui è indicato il nome di un conto di Malabu, gli estremi di un conto di Malabu.

INTERPRETE - Dove? Dice, è per questo che non ha dato una risposta certa, che ha detto soltanto penso.

PUBBLICO MINISTERO - Quindi non può essere questo il motivo, che Malabu non aveva un conto, perché Malabu ce l'aveva.

INTERPRETE - Dice che questo movimento è stato fatto per garantire il pagamento probabilmente degli onorari, perché quando ci sono due parti coinvolte il pagamento viene fatto a uno a garanzia che tutte le parti vengano pagate.

PUBBLICO MINISTERO - Chi garantiva cosa?

INTERPRETE - "In pratica esisteva l'*escrow account* proprio per questo motivo, per garantire

che i soldi fossero poi pagati a Malabu e anche a noi”.

PUBBLICO MINISTERO - È stato lei a prendere accordi con Petrol Service?

INTERPRETE - “No”.

PUBBLICO MINISTERO - Alla lettera D di questo *agreement* c'è scritto che l'*escrow agent*, cioè Petrol Service, avrebbe trattenuto 5 milioni e ne avrebbe trasferiti 45 seguendo le istruzioni dell'*advisor*, cioè di Bayo Ojo. Chi ha deciso questi numeri?

INTERPRETE - “Questa era la competenza dell'*escrow agent*”.

PUBBLICO MINISTERO - Sì, ma visto che i 5 provengono dalla sua *fee* di 50, è lecito chiedersi chi ha stabilito la *fee* dell'*escrow agent*?

INTERPRETE - È questo il motivo per cui dice che è stato lui.

PUBBLICO MINISTERO - Quindi è stato lui a fare...

INTERPRETE - Dice di sì, perché voleva una garanzia che le competenze venissero saldate.

PUBBLICO MINISTERO - Le sue competenze?

INTERPRETE - Sì.

PUBBLICO MINISTERO - Quindi non era garantito dal pagamento diretto da Malabu ma era garantito dal pagamento di Petrol Service, è così?

INTERPRETE - “Sì, non era questione di pagamenti da Malabu, i soldi venivano versati sull'*escrow account*, e dall'*escrow account* sarebbero partiti i pagamenti di tutti”.

PUBBLICO MINISTERO - C'è scritto anche che 45 milioni sarebbero stati trasferiti su istruzioni dell'*advisor*, dove dovevano andare questi soldi? In Nigeria o su altri conti?

INTERPRETE - “Pagamenti verso Nigeria”.

PUBBLICO MINISTERO - Ma sul suo conto sarebbero arrivati o di altri?

INTERPRETE - Dice che 20 erano intesi che sarebbero stati pagati sul suo conto, i 25 rimanenti sarebbero stati inviati su questo conto Doma, quindi alla società, alla sua società, mi pare di aver capito, devo ulteriormente chiedere?

PUBBLICO MINISTERO - Beh, allora, secondo questo *agreement* di dicembre, 45 milioni sarebbero stati trasferiti secondo le istruzioni di Bayo Ojo, quindi la domanda era se ci può dire dove li avrebbe mandati, 45.

INTERPRETE - Dice che in realtà questi soldi non sono mai pervenuti e c'è stata una lettera del 2011 con la quale si revocavano questi accordi e quindi anche i pagamenti.

PUBBLICO MINISTERO - Forse l'avvocato Ojo ha già visto il documento a pagina 13 che ora le chiederei di leggere, che è un mandato di pagamento irrevocabile del 19 aprile 2011, firmato da lui e dal signor Falcioni. Questo documento sembra integrare quello di prima, riporta delle condizioni un po' diverse, e cioè...

INTERPRETE - Riconosce il conto come il suo.

PUBBLICO MINISTERO - Che dei 45 milioni, 20 sarebbero rimasti all'agente, cioè a Falcioni,

solo 25 sarebbero andati a lui, *advisor* Bayo Ojo. La domanda è per quale motivo...

INTERPRETE - Dice di no.

PUBBLICO MINISTERO - Non ho fatto la domanda. Poi il documento lo leggiamo, va bene, la domanda è: per quale motivo la sua retribuzione, il suo compenso è sceso a 25 milioni, sceso a 20 milioni alla fine, e quello dell'*escrow agent* è salito a 25/30, poi...

INTERPRETE - "Diciamo che a 30 non è arrivato l'agent, soltanto gli sono stati pagati dei soldi in anticipo, perché lui aveva sostenuto delle spese, mentre la parte residuante avrebbe dovuto essere trasferita al conto Doma, che è il conto dell'ufficio, dello studio".

PRESIDENTE - No, non... faccia ripetere meglio. Funziona il collegamento? Si è interrotto il collegamento da parte loro. È molto lungo ancora l'esame del Pubblico Ministero.

PUBBLICO MINISTERO - Una mezzoretta sì.

INTERPRETE - Forse abbiamo il collegamento.

PRESIDENTE - Vediamo se si è ricollegato subito continuiamo, se no facciamo una pausa.

INTERPRETE - Ci sentono.

PUBBLICO MINISTERO - Devo rifare la domanda o può ripetere la risposta?

INTERPRETE - "Le competenze di Petrol Service sono 5 milioni, le nostre competenze erano comunque di 45 milioni, gli ho detto 'Me ne saldi direttamente 20 e gli altri 25 verranno versati su questo conto che verrà aperto'", quello che lui chiama il Doma account.

PUBBLICO MINISTERO - Se può fare lo spelling in tanto di questo nome. Dollar.

INTERPRETE - Un conto in dollari.

PUBBLICO MINISTERO - Ecco, però io lo invito a leggere il numero 3, che dice una cosa diversa, anzi lo darei all'interprete per leggerlo, perché qui dice che questi 25 milioni sarebbero stati dati come *full and final additional compensation for expense by the escrow agent*. Quindi sono soldi dell'*escrow agent*, non dell'*advisor*.

INTERPRETE - "È un errore".

PUBBLICO MINISTERO - Quindi hanno scritto male.

INTERPRETE - "No, questi soldi dovevano pervenire sul conto dello studio, perché in effetti avevo sostenuto delle spese per la campagna politica e ne avevo necessità".

PUBBLICO MINISTERO - Ma lui l'ha firmato? È un avvocato, l'ha letto questo accordo prima di firmarlo?

INTERPRETE - "Sì, è praticamente impossibile che tutto sia corretto al centesimo quando c'è un accordo. Sì, l'avrò letto".

PUBBLICO MINISTERO - Perché è praticamente impossibile? Sono 20 milioni.

INTERPRETE - "Siamo esseri umani, non siamo dei, quindi facciamo errori".

PUBBLICO MINISTERO - Lei prima ha detto che questa *fee* di 5 milioni dell'*escrow agent* l'ha concordata lui, può dirci in che occasione l'ha concordata? Quando ha conosciuto il

signor Falcioni?

INTERPRETE - "Lo conoscevo già da anni, molti anni".

PUBBLICO MINISTERO - Chi era questo Falcioni? Un imprenditore, un avvocato?

INTERPRETE - "È un uomo d'affari, e il mio studio lavora per lui".

PUBBLICO MINISTERO - Chi ha deciso di rivolgersi a Falcioni, a Petrol Service, come *escrow agent*?

INTERPRETE - Dice che è stato lui e che avevano delle intese per dei pagamenti e volevano un *escrow account* per le necessarie garanzie, dice "In effetti lo conoscevo da anni". Siccome lo conosceva da molto riteneva che fosse una persona onesta e fidata e quindi ha pensato di rivolgersi a lui per l'apertura dell'*escrow account*.

PUBBLICO MINISTERO - Quindi era un suo uomo di fiducia.

INTERPRETE - "Sì".

PUBBLICO MINISTERO - E questo signor Falcioni conosceva anche le altre parti di questi accordi? Etete lo conosceva?

INTERPRETE - "Non lo so".

PUBBLICO MINISTERO - Ma lei ha detto a Etete che il 1.092.000.000 sarebbero andati a questo signor Falcioni?

INTERPRETE - "Sì".

PUBBLICO MINISTERO - E che cosa ha detto Etete?

INTERPRETE - "Non ha detto nulla".

PUBBLICO MINISTERO - Non ha chiesto chi fosse questa persona?

INTERPRETE - "Gli ho detto semplicemente che era qualcuno che conoscevo molto bene e che era mio cliente".

PUBBLICO MINISTERO - Gli aveva detto anche che era una persona che aveva contatti con Eni?

INTERPRETE - No, non gliel'ha detto.

PUBBLICO MINISTERO - Ma lei sa se questa persona aveva contatti con Eni?

INTERPRETE - Dice che erano sicuramente amici, e del resto Abuja è una piccola comunità.

PUBBLICO MINISTERO - Quindi parliamo di NAE, di gente di NAE, della compagnia di Eni nigeriana, locale?

INTERPRETE - "Sì, in effetti sto dicendo proprio questo e quindi non posso conoscere tutti quelli che erano i suoi rapporti con queste persone e neanche chi conoscesse e chi no".

PUBBLICO MINISTERO - Va bene, però ha detto che erano amici.

INTERPRETE - Dice che non l'ha detto e che però non può conoscere tutte le sue relazioni con le varie persone.

PUBBLICO MINISTERO - Può raccontarci cos'ha detto lui a Falcioni quando gli ha proposto

questo accordo?

INTERPRETE - “Sì, l’ho già detto prima, avevo bisogno per un cliente di poter garantire dei pagamenti e avevo bisogno di *escrow agent* e lui mi ha dato disponibilità”.

PUBBLICO MINISTERO - Lei sa se questi soldi sono stati pagati al conto di Petrol Service, indicato in questo contratto?

INTERPRETE - “No, l’ho già detto prima, non si sono mai effettuati pagamenti, anzi si è poi redatta una lettera di revoca e quindi i pagamenti non sono mai avvenuti, sono stati revocati”.

PUBBLICO MINISTERO - Ma per quale motivo?

INTERPRETE - “Perché non è mai successo nulla”.

PUBBLICO MINISTERO - Beh, insomma. Se può essere più chiaro, vuole dire che il pagamento non è mai arrivato?

INTERPRETE - Dice che il pagamento non è mai stato effettuato, e questa è la ragione per cui è stato revocato l’accordo.

PUBBLICO MINISTERO - Vorrei mostrare all’avvocato Ojo il documento a pagina 47, è l’istruzione con cui il governo nigeriano, nella persona del Ministro delle Finanze ordina a JP Morgan di pagare a Petrol Service. E il conto è proprio quello indicato nei loro accordi.

INTERPRETE - “Ma i soldi non sono mai stati ricevuti”.

PUBBLICO MINISTERO - Sì, la domanda è se lei ha mai visto intanto questa lettera di istruzioni.

INTERPRETE - “No, lo vedo adesso per la prima volta”.

PUBBLICO MINISTERO - È stata mandata, almeno sembra essere stata mandata il 25 maggio dal Transcorp Hilton, che dovrebbe essere un hotel. Lei sa se è una pratica normale che il Ministro mandi queste istruzioni da un fax di un albergo?

INTERPRETE - Non lo sa, ognuno lavora a modo suo.

PUBBLICO MINISTERO - E lui quando era Ministro mandava i fax da questo albergo?

INTERPRETE - No, lui no. Dice che non sa neanche chi l’abbia mandato poi da lì.

PUBBLICO MINISTERO - Va bene. Ci può dire chi ha fornito gli estremi del conto di Petrol Service al Governo?

INTERPRETE - “Dev’essere stata la Petrol Service”.

PUBBLICO MINISTERO - Lui non è stato comunque?

INTERPRETE - “No”.

PUBBLICO MINISTERO - Sa se è stato Etete?

INTERPRETE - “Magari, può darsi. Sì, a dir la verità non so se sia stata Petrol Service o il signor Etete”.

PUBBLICO MINISTERO - Arriviamo al giugno del 2011, e vorrei sottoporre i documenti a pagina 15 e 16. Si tratta di una serie di messaggi di posta elettronica scambiati dall'indirizzo g.falcioni con l'indirizzo cabayoojo. Ecco, dando un'occhiata veloce a queste e-mail, ricorda di averle scritte e ricevute?

INTERPRETE - "Forse, sì, è possibile".

PUBBLICO MINISTERO - Per capirsi, l'indirizzo indicato cabayoojo è suo?

INTERPRETE - "Sì, lo è".

PUBBLICO MINISTERO - L'e-mail che origina il thread, a pagina 16, risulta mandata da certa Christie Fasciogbon (fonetico) il 16 giugno del 2011. È mandata a lui e a Falcioni, e fa riferimento a un incontro avvenuto a Londra. La domanda è se ricorda di avere avuto questo incontro e a che cosa serviva e cos'è successo?

INTERPRETE - "L'obiettivo era quello di aprire un conto alla First Bank a Londra".

PUBBLICO MINISTERO - Prego, vada avanti.

INTERPRETE - Ma alla fine non l'hanno aperto questo conto.

PUBBLICO MINISTERO - Diciamo sono delle trattative collegate alle *fees* di OPL 245?

INTERPRETE - "Sì".

PUBBLICO MINISTERO - Siamo al punto in cui il pagamento a Petrol Service non è andato a buon fine, è così?

INTERPRETE - "Sì".

PUBBLICO MINISTERO - Quindi per quale motivo volevate aprire questo conto nel Regno Unito?

INTERPRETE - Dice non è successo nulla in particolare, volevano semplicemente aprire un conto per ricevere il 1.092.000.000.

PUBBLICO MINISTERO - Tutto il 1.092.000.000 o soltanto le loro spettanze?

INTERPRETE - "Vedo questo scambio per la prima volta, sto cercando di leggere e non sono sicuro". Dice che non c'è nulla di specificato e che adesso non ricorda.

PUBBLICO MINISTERO - Allora per aiutarlo gli farei vedere gli allegati a delle e-mail successive del 20 giugno. È un mandato di pagamento irrevocabile da Malabu a Petrol Service. Se può leggerlo velocemente. Dunque, in questo nuovo accordo JP Morgan dovrebbe trasferire l'intera somma a Malabu in Libano. E poi al punto D c'è scritto che Malabu trasferirà 50 milioni a Petrol Service sul conto FBN nel Regno Unito. Ecco, la domanda è: chi ha scritto questo accordo?

INTERPRETE - "Non lo so e non ricordo".

PUBBLICO MINISTERO - A pagina 22 c'è Falcioni che scrive "*Bayo, have you prepared the new agreement? Franco*".

INTERPRETE - Dice che comunque non è firmato.

PUBBLICO MINISTERO - Questo gli chiedo chi l'ha scritto. Dica di prendere pagina 22. C'è scritto "*Bayo, have you prepared the new agreement?*", quindi sembra che l'abbia preparato lui il nuovo accordo.

INTERPRETE - "Non sono sicuro, non riesco a ricordarmi".

PUBBLICO MINISTERO - Ma è possibile? Chi può averlo scritto?

INTERPRETE - "No, è possibile ma non sono sicuro, non ricordo".

PUBBLICO MINISTERO - E per quale motivo in quest'ultima versione scompare completamente il riferimento all'*advisor* Bayo Ojo ma c'è soltanto Malabu e Petrol Service tutti i 50 milioni?

INTERPRETE - "Sì, avevamo già un accordo in base al quale avrebbero trasferito il denaro a loro e questo denaro sarebbe arrivato a noi dedotti i 5 milioni delle loro competenze".

PUBBLICO MINISTERO - Ma questi accordi che noi stiamo guardando, noi stiamo guardando non firmati effettivamente, lui sa se sono stati firmati e prodotti a chi di dovere, a chi di competenza?

INTERPRETE - Non pensa che lo sia stato.

PUBBLICO MINISTERO - Perché?

INTERPRETE - "Non lo so, può darsi che sia stato il fatto che il conto non era stato aperto che ha bloccato".

PUBBLICO MINISTERO - Se può a documento pagina 40. È una nuova versione dello stesso accordo, dovrebbe essere quella definitiva, la differenza è la frase scritta nella lettera E, secondo cui prima di sottoscrivere l'accordo, Malabu avrebbe consegnato a Petrol Service l'originale in un'istruzione di pagamento valida e accettata da Banque Misr per garantire 50 milioni che fossero trasferiti immediatamente. Quindi una clausola di garanzia maggiore. La domanda è se Malabu era d'accordo, o se Etete era d'accordo per questa garanzia ulteriore, di fornire questa lettera di istruzioni.

INTERPRETE - "Non me lo ricordo, anche perché questo accordo non è neppure lui firmato".

PUBBLICO MINISTERO - Ricorda che Etete era la persona con cui parlava per negoziare questi accordi?

INTERPRETE - "È per questo che dico che non è firmato e non mi ricordo quali sono state le circostanze precise che hanno portato a questo accordo".

PUBBLICO MINISTERO - Ma ricorda se ne parlava con qualcuno di Malabu o se era tutta un'idea sua e basta?

INTERPRETE - No, ne parlava con il Chief Etete.

PUBBLICO MINISTERO - Entrambe queste bozze di accordi sono allegate a delle e-mail che alla fine vengono inoltrate e Vincenzo Armana, lui lo sapeva?

INTERPRETE - "Non so, davvero non ne so niente perché non sono parte dell'accordo".

PUBBLICO MINISTERO - Però ha detto che è possibile che l'abbia scritto lui questo accordo.

INTERPRETE - "Sì, è possibile che li abbia scritto io, però in realtà questi sono semplicemente delle situazioni in cui uno cerca di formulare degli strumenti per garantire il pagamento, però il fatto stesso che non sia stato firmato ci dice che era un tentativo".

PUBBLICO MINISTERO - Lei era al corrente che Vincenzo Armanna fosse coinvolto in questi tentativi, come risulta dalle e-mail?

INTERPRETE - No, non era al corrente.

PUBBLICO MINISTERO - Può dirci lui cosa sa di Vincenzo Armanna?

INTERPRETE - Sì, che gli è noto. Lo conosce.

PUBBLICO MINISTERO - Sapeva che nell'affare OPL 245 aveva la carica di *project leader* per Eni?

INTERPRETE - No, non lo sapeva.

PUBBLICO MINISTERO - E quindi che cosa sapeva di lui? Qual era il suo ruolo?

INTERPRETE - Dice che del suo ruolo non sa nulla, che l'ha incontrato, gli pare di ricordare ma non è in grado di confermare la data, i primi del 2012, e che gli è stato presentato.

PUBBLICO MINISTERO - Ma l'ha incontrato, l'ha conosciuto sempre con riferimento alla vicenda OPL 245 o no?

INTERPRETE - "No".

PUBBLICO MINISTERO - Dovrei fare una... vorrei leggere un pezzo di una dichiarazione che lui rese l'11 novembre 2015.

PRESIDENTE - Lui chi?

PUBBLICO MINISTERO - Bayo Ojo, sono dichiarazioni rese all'EFCC l'11 novembre 2015. Ricorda di avere reso queste dichiarazioni?

INTERPRETE - Sì, si ricorda.

PUBBLICO MINISTERO - E circa la conoscenza di persone... vabbè, leggo direttamente.

INTERPRETE - Scusi, mi può dire la pagina?

PUBBLICO MINISTERO - No, lei non ce l'ha. "*I do not know mister Casula, but I know mister Vincenzo Armanna, i met him in the course of working on this transaction*".

DIFESA, AVV. SEVERINO - Chiedo scusa Presidente, dica al Testimone che per il momento...

PRESIDENTE - Sì, prego.

DIFESA, AVV. SEVERINO - Io rilevo che su questo verbale non vi è nomina di Difensore ai sensi del 210, così come gli è stato consentito oggi, quindi sottopongo al Collegio il tema dell'utilizzabilità di questo verbale per le contestazioni.

PUBBLICO MINISTERO - Beh, non è proprio così, se posso, perché c'è scritto... sì, allora fornisco questo ulteriore elemento. C'è scritto nel verbale che in caso di persona accusata è stata data *formal caution*, cioè sono stati dati gli avvisi. E l'inizio è "Io Bayo

Ojo sono stato debitamente avvisato che non sono obbligato”...

DIFESA, AVV. SEVERINO - “A dire qualcosa a meno che non desideri farlo”.

PUBBLICO MINISTERO - “E quello che dico può essere un’evidenza in Corte”.

DIFESA, AVV. SEVERINO - Ma è diverso dagli espressamente la facoltà di nominare un

Difensore come possibile indagato.

PUBBLICO MINISTERO - Io ho letto quella parte.

DIFESA, AVV. SEVERINO - Che corrisponde (inc.)?

PUBBLICO MINISTERO - Sì, no, per la contestazione, dico, ho letto soltanto quel passaggio.

PRESIDENTE - Quindi voleva solo far rilevare questo, avvocato?

DIFESA, AVV. SEVERINO - C’è un’opposizione all’utilizzo di questo verbale per le contestazioni.

PRESIDENTE - Qualcun altro vuole intervenire prima che il Tribunale si pronunci o...

INTERVENTO - Ci associamo.

PRESIDENTE - Tutti si associano i Difensori.

*Il Tribunale ritenuto che in quel verbale risultano rispettate le garanzie previste nel Paese in cui è stato svolto si ritiene che lo stesso sia utilizzabile per le contestazioni.*

*Il Tribunale nomina quindi interprete per il prosieguo dell’udienza la Dottoressa Crosetto Adriana (nata a Moncalvo, provincia di Asti, il 11.03.1960), la quale si impegna a bene e fedelmente prestare il proprio ufficio.*

PRESIDENTE - Prego.

PUBBLICO MINISTERO - Posso mostrare all’interprete il passo da contestare?

PRESIDENTE - Sì, certo. Deve leggere questo passo di dichiarazioni.

INTERPRETE - Semplicemente leggo questa cosa, ho capito bene?

PRESIDENTE - Sì, tanto è in inglese.

INTERPRETE - Sì.

PRESIDENTE - Lo legga in inglese, premettendo che sono dichiarazioni tratte da un verbale che lo stesso dichiarante Bayo Ojo ha reso all’autorità nigeriana EFCC in data, la data... forse la data del verbale la vede dal verbale.

PUBBLICO MINISTERO - Quindi lei all’EFCC, la prima volta che è stato sentito disse che ha conosciuto Armanna nel corso di questa transazione, e si parla di OPL 245. È possibile?

PRESIDENTE - Sembra che non arrivi il collegamento. Sì, vuole provare nel microfono, chieda se funziona.

PUBBLICO MINISTERO - Se può ripetere tutto.

INTERPRETE - Anche lei, per cortesia, se può ripeterlo anche lei.

PUBBLICO MINISTERO - Se può leggere di nuovo...

PRESIDENTE - Un momento, perché credo che sia andato via il collegamento. Ecco.

PUBBLICO MINISTERO - Può leggere di nuovo quella parte?

DIFESA, AVV. SEVERINO - Se può alzare la voce perché non sentiamo.

PUBBLICO MINISTERO - Siccome si parla di OPL 245.

INTERPRETE - "Io vorrei che continuasse la lettura in modo da poter ricordare ciò che io dissi".

PUBBLICO MINISTERO - No, io vorrei soltanto fargli presente questo passaggio, visto che lì dice che l'ha conosciuto nel corso della transazione... aspetti la domanda.

INTERPRETE - "In effetti mi servirebbe avere il contesto di questa affermazione".

PUBBLICO MINISTERO - Io la domanda gliela faccio, è possibile che abbia conosciuto Armanna nel corso della transazione OPL 245, come sembra emergere da quelle dichiarazioni?

INTERPRETE - "No, non lo incontrai. Anzi lo incontrai ma con riferimento ad altre transazioni".

PUBBLICO MINISTERO - Va bene, ci vuole parlare di queste transazioni?

INTERPRETE - Ci furono due occasioni, nella prima occasione si trattava di questioni" se ho capito bene "legali". Quindi questioni legali. "La seconda volta erano questioni legate ad affari, questioni commerciali".

PUBBLICO MINISTERO - Prego, ci può dare dei dettagli? Quali erano le questioni legali e quali gli affari?

INTERPRETE - "Io ho fatto del lavoro di natura legale per lui, e questa è un'occasione. La seconda invece è che ci siamo messi insieme per costituire un'attività legata all'oro".

PUBBLICO MINISTERO - Un pezzo alla volta. Quale attività di natura legale ha svolto per il signor Armanna?

INTERPRETE - "Si trattava di attività di tipo legale per le sue proprietà, non sono in grado, non posso fornire i dettagli di queste attività".

PUBBLICO MINISTERO - Ha invocato il *privilege attorney client*?

INTERPRETE - Ha detto qualcosa che non ho capito.

PRESIDENTE - No, è una domanda.

PUBBLICO MINISTERO - Sì.

INTERPRETE - Chiedevo di ripetere.

PUBBLICO MINISTERO - No, se ha invocato questo *privilege*.

PRESIDENTE - Se ha invocato la facoltà di non rivelare i dettagli del rapporto col cliente.

INTERPRETE - "Sì, è quanto stavo dicendo, secondo l'ordinamento nigeriano si tratta di informazioni privilegiate che non possono essere rivelate".

PUBBLICO MINISTERO - Allora se può darci il dettaglio del rapporto di affari. Cosa vuol dire, ha parlato di oro.

INTERPRETE - "L'intenzione era quella di inaugurare un'attività che riguardasse l'oro in Nigeria, si trattava di un'attività ad alta intensità di capitale, e quindi l'accordo era che invece di remunerare me io l'avrei remunerato".

PUBBLICO MINISTERO - Cioè lui avrebbe dovuto dare dei soldi ad Armanna per questo affare?

INTERPRETE - "Sì, come capitale per far funzionare l'attività".

PUBBLICO MINISTERO - Ma c'è un accordo scritto tra lui e Armanna o era solo verbale?

INTERPRETE - "No, in realtà se n'è parlato, perché quando, così, si parla di un'attività, di mettere su un'attività ovviamente si comunica, ci si scambiano informazioni, e poi è più tardi che si mettono le cose per iscritto".

PUBBLICO MINISTERO - Quindi non è mai stata fatta questa cosa, non è mai stato messo nulla per iscritto.

INTERPRETE - "Lo farò. Abbiamo avuto delle comunicazioni".

PUBBLICO MINISTERO - Per capire, ha ancora delle comunicazioni col signor Armanna? Perché ha detto "Lo farò".

INTERPRETE - "Sì, in effetti sono interessato ad aprire questo tipo di attività".

PUBBLICO MINISTERO - No, la domanda è se ha ancora rapporti, comunicazioni, col signor Armanna. No, se si sentono al telefono, se parlano, se...

INTERPRETE - "Sì, non recentemente però".

PUBBLICO MINISTERO - Può dirci quand'è l'ultima volta che l'ha contattato?

INTERPRETE - "Non ricordo esattamente quando".

PUBBLICO MINISTERO - Approssimativamente.

INTERPRETE - "Non voglio sbilanciarmi dando una data non corretta".

PUBBLICO MINISTERO - Parliamo di giorni, mesi o anni?

INTERPRETE - "Abbiamo comunicato al riguardo, io sono ancora interessato a fare con lui questo tipo di attività".

PUBBLICO MINISTERO - Sì, ma si ricorda se l'ultima volta ha parlato con lui un giorno fa, un mese fa o un anno fa?

INTERPRETE - "Lo scorso anno".

PUBBLICO MINISTERO - Per e-mail o per telefono?

INTERPRETE - "Ci siamo parlati".

PUBBLICO MINISTERO - Ad Abuja, in Nigeria o in qualche altro posto?

INTERPRETE - "Sì, in Nigeria, ero in Nigeria".

PUBBLICO MINISTERO - Per quale motivo il signor Armanna era in Nigeria?

INTERPRETE - "No, ho detto che io gli ho parlato, io ero in Nigeria".

PUBBLICO MINISTERO - Sì, ma erano presenti o erano al telefono?

INTERPRETE - "Al telefono, gli ho parlato al telefono e l'ho anche visto".

PUBBLICO MINISTERO - Dove l'ha visto?

INTERPRETE - "In Nigeria".

PUBBLICO MINISTERO - Per quale motivo il signor Armanna l'anno scorso si trovava in Nigeria? Se lo sa.

INTERPRETE - "No, non sono al corrente della ragione per cui si trovava in Nigeria".

PUBBLICO MINISTERO - Ma vi siete incontrati per caso o avevate un appuntamento?

INTERPRETE - "L'ho incontrato per caso, non avevamo un appuntamento".

PUBBLICO MINISTERO - Quanti soldi ha dato a Vincenzo Armanna?

INTERPRETE - "Penso 1,2 milioni di dollari, non sono sicuro".

PUBBLICO MINISTERO - Poi gli sono stati restituiti o ha avuto dei vantaggi di altro tipo?

INTERPRETE - "Non ho avuto alcun vantaggio".

PUBBLICO MINISTERO - E perché non ha chiesto di riaverli indietro?

INTERPRETE - "Perché vogliamo ancora lavorare insieme".

PUBBLICO MINISTERO - Lei è un avvocato, agivate per questo *business* col vostro nome o c'era una società che vi rappresentava?

INTERPRETE - Scusate ma purtroppo ci sono delle...

PUBBLICO MINISTERO - Ha detto che lui ha la sua società.

INTERPRETE - "Io ho una mia società in Nigeria con la quale conduco delle attività".

PUBBLICO MINISTERO - Ma questo *business* con Armanna sarebbe stato fatto, si farà con questa società o con una società diversa?

INTERPRETE - "No, come dicevo, non avevamo ancora finalizzato i dettagli di questa attività, ne abbiamo soltanto parlato".

PUBBLICO MINISTERO - Ma c'erano già dei venditori, degli acquirenti di questo oro?

INTERPRETE - "No, stavo ancora facendo un'indagine".

PUBBLICO MINISTERO - Lui è stato pagato per le sue consulenze legali di cui ha riferito prima?

INTERPRETE - "In effetti questo si riferisce a quanto detto prima, quindi invece di essere pagato, remunerato, in questo modo, attraverso questa nuova attività, avrei potuto ricavare, e quindi gli ho detto 'Non è il caso che tu mi paghi, ti do io del denaro e ti invio del denaro'".

PUBBLICO MINISTERO - Okay. Questo *business* con il signor Armanna era limitato al settore oro o c'era anche dell'altro *business*?

INTERPRETE - "Certamente l'oro, ma pensavamo anche di ampliare e quindi di estendere

questa attività ad altri settori”.

PUBBLICO MINISTERO - C’era anche il business del petrolio?

INTERPRETE - “No, energia solare, impianti solari”.

PUBBLICO MINISTERO - Su questo punto, Presidente, dovrei leggere un ulteriore passaggio, lo leggo prima io e poi lo do all’interprete, è in inglese.

PRESIDENTE - Sì, se lo legge, sì.

PUBBLICO MINISTERO - Si parla dei rapporti con Armanna. Poi dice “*Later it told me*”...

PRESIDENTE - Se lo legge in inglese lo può leggere direttamente l’interprete, pensavo ne facesse una traduzione.

PUBBLICO MINISTERO - Allora lo traduco. “Successivamente mi ha detto che stava sviluppando un proprio business e voleva che io collaborassi nella costituzione di una società con cui era associato per fare offerte in qualche *oil blocks*, in qualche blocco petrolifero in Nigeria”.

PRESIDENTE - Se può leggere in inglese allora questo passaggio sempre di quel verbale, dichiarazioni. Dica che adesso andremo a leggere sempre un pezzetto del verbale di quelle dichiarazioni che ha rilasciato all’EFCC, lui, il signor Bayo Ojo.

PUBBLICO MINISTERO - Conferma questa circostanza?

INTERPRETE - “Sì, ecco perché dicevo impianti solari, impianti di produzione di gas”.

PUBBLICO MINISTERO - Lì veramente si parla di *oil blocks*, *oil* dovrebbe essere petrolio.

INTERPRETE - “Sì, quando dico impianti di produzione di energia comprendo anche il petrolio, perché il petrolio è energia”.

PUBBLICO MINISTERO - Ecco, e quali acquisizioni erano previste, se erano previste delle acquisizioni?

INTERPRETE - “Quindi progetti che riguardavano la produzione di energia solare, di gas e progetti anche riguardanti l’industria petrolifera”.

PUBBLICO MINISTERO - La domanda era se c’era già qualcosa di individuato con nome e cognome.

INTERPRETE - “No, stavamo per, quindi eravamo nel processo di”.

PUBBLICO MINISTERO - Come si chiamava, se ho capito bene, la società di Armanna?

INTERPRETE - “No, non abbiamo costituito nessuna società, ne abbiamo parlato, quindi c’è stata questa conversazione, questo scambio, lui mi ha parlato della sua attività e io gli ho detto ‘Ma qui ci sono delle opportunità in realtà’”.

PUBBLICO MINISTERO - Un ultimo documento voglio mostrargli, quello a pagina 48. In questa e-mail la signora Niche Olafamina (fonetico).

INTERPRETE - “Vedo, sto leggendo”.

PUBBLICO MINISTERO - Segnala il nome di Bayo Ojo San come avvocato. Ecco, la domanda

è se lui conosce questa signora Niche Olafamina (fonetico).

INTERPRETE - "Sì".

PUBBLICO MINISTERO - Chi è?

INTERPRETE - "Lavora per la Shell, nella funzione legale della Shell".

PUBBLICO MINISTERO - E in quale occasione l'ha conosciuta?

INTERPRETE - "È passato molto tempo, diversi anni fa".

PUBBLICO MINISTERO - Ma lui, l'avvocato Ojo, ha svolto anche dei servizi per Shell, lui o il suo studio?

INTERPRETE - "No, non ho lavorato direttamente per Shell, però ho lavorato per dei clienti i quali si contrapponevano a Shell".

PUBBLICO MINISTERO - Ma sempre per l'affare OPL 245 o per altre cause?

INTERPRETE - "No, no, assolutamente non si tratta di OPL 245, si trattava di altri aspetti con altri clienti".

PUBBLICO MINISTERO - A parte l'avvocato Niche (fonetico) lei conosce altre persone di Shell?

INTERPRETE - "Sì, conosco delle persone che appartengono alla funzione legale, proprio perché attraverso dei clienti sono venuto in contatto".

PUBBLICO MINISTERO - Conosce per esempio Peter Robinson?

INTERPRETE - "No, non lo conosco".

PUBBLICO MINISTERO - Ha conosciuto quella che poi divenne il Ministro del Petrolio Diezani Alison-Madueke quando lavorava in Shell?

INTERPRETE - "Non l'ho mai incontrata direttamente, anche se l'ho vista in televisione durante il suo periodo in carica".

PUBBLICO MINISTERO - Quand'era già ministro?

INTERPRETE - "Sì, infatti".

PUBBLICO MINISTERO - In questa e-mail la signora Niche (fonetico) dice "*Bayo Ojo San close to the corrent AG, Ojo are particulory close to the AG*". Se può dirci se è vero che lui è particolarmente vicino all'Attorney General.

INTERPRETE - "Lo conoscevo in qualità io stesso di ex AG, è un po' tutta una stessa comunità quella legale".

PUBBLICO MINISTERO - Come si chiamava l'Attorney General? Nel 2014, quando è scritta questa e-mail.

INTERPRETE - "Il signor Mohammed Bello Adoke", se sbaglio scusatemi.

PUBBLICO MINISTERO - Lei sa se il signor Mohammed Bello Adoke prima di diventare ministro facesse l'avvocato e avesse svolto dei servizi per Eni?

INTERPRETE - "No, non ne sono al corrente".

PUBBLICO MINISTERO - Grazie, non ho altre domande.

*Si dispone una breve sospensione dell'udienza.*

*Il Tribunale rientra in aula di udienza e si procede come di seguito.*

## **RIESAME DELL'INDAGATO IN PROCEDIMENTO CONNESSO ADEBAYO OJO CHRISTOPHER**

*L'indagato di reato connesso è assistito dall'avvocato Salaman Salaman.*

*L'indagato in procedimento connesso è assistito da interprete da interprete di lingua inglese.*

### ***Controesame della Parte Civile, Avv. Alberta***

PARTE CIVILE, AVV. ALBERTA - Ci sono due rapide domande. in sede di esame del Pubblico Ministero, se ben riferisco, lei ha detto di avere avuto indicazione dal Presidente, faccio riferimento al 2006. Lei ha detto di avere ricevuto indicazione dal Presidente di chiudere la vicenda perché quella situazione di stallo non faceva guadagnare.

PRESIDENTE - Sì, ma la domanda.

PARTE CIVILE, AVV. ALBERTA - La premessa, no, chiedevo se dovevo spezzare per l'interprete.

INTERPRETE - No, scusi, non ho inteso che andasse tradotto, quindi per cortesia...

PARTE CIVILE, AVV. ALBERTA - Ripeto.

INTERPRETE - Sì.

PRESIDENTE - Anzitutto deve tradurre per il signor Bayo Ojo che adesso pone le domande il Difensore della Parte Civile, quindi della Repubblica della Nigeria.

PARTE CIVILE, AVV. ALBERTA - Faccio riferimento ai fatti già raccontati e relativi al 2006, in particolare al fatto che il signor Bayo Ojo avesse avuto indicazione dal Presidente di chiudere la vicenda relativa alla licenza OPL 245 perché la situazione di stallo faceva sì che il Governo, lo Stato della Nigeria, non guadagnasse. La mia domanda è: in che termini lo Stato della Nigeria avrebbe dovuto guadagnare con lo sfruttamento del giacimento a cui fa riferimento questa licenza?

PRESIDENTE - È la stessa domanda che è stata posta dal Pubblico Ministero.

PARTE CIVILE, AVV. ALBERTA - Mi pareva che non si fosse dettagliata la redditività che era stata dichiarata, cioè è stato detto che il Governo non avrebbe avuto redditività, io chiedo soltanto di specificare, se possibile, quali sono le voci di redditività per lo Stato nel caso

di sfruttamento della licenza.

INTERVENTO - Presidente, pare che sia saltato l'audio.

PRESIDENTE - Nel frattempo, così approfittiamo, io ricordo che la medesima domanda è stata posta dal Pubblico Ministero e abbiamo già avuto la risposta. Poi se la risposta non è stata soddisfacente, allora non so, se vuole essere più dettagliata.

PARTE CIVILE, AVV. ALBERTA - Io, Presidente, mi sono evidentemente distratta, perché io ricordo e ho annotato che si sia parlato di una situazione in cui il Governo non guadagnava dallo sfruttamento della licenza, ma non ricordo che sia stato detto in che termini il Governo avrebbe dovuto guadagnare dallo sfruttamento della licenza. Per me è importante una precisazione su questo punto, se la risposta già c'era...

PUBBLICO MINISTERO - Non mi pare si sia parlato di royalties, di tasse.

PARTE CIVILE, AVV. ALBERTA - Era esattamente quello il punto a cui volevo arrivare.

INTERVENTO - (inc., fuori microfono).

PARTE CIVILE, AVV. ALBERTA - No, ecco. Infatti, Presidente, allora chiarisco subito: i termini sono stati posti in parallelo, è stato detto che finalmente sarebbe stato versato il saldo del *signature bonus*, ma è stato anche aggiunto, testuale, non è proprio testualissimo perché sono appunti, ma è stato anche aggiunto che oltre al pagamento dell'intero *signature bonus*, l'attività doveva iniziare perché non c'erano quelli che sono stati definiti *revenues*, redditi. Quindi sono due gli aspetti.

INTERVENTO - (inc., fuori microfono).

PARTE CIVILE, AVV. ALBERTA - Sì, benissimo. Adesso non so se questa prima parte... ha ragione, sono io che mi sono... non so se sia stata intesa.

INTERPRETE - No, perché c'è stata l'interruzione di audio credo.

PRESIDENTE - Sì, se può ripetere. Ripeta la domanda in maniera più specifica, faccia riferimento.

PARTE CIVILE, AVV. ALBERTA - Faccio anche la premessa, per forza. Mi riferisco a quanto è accaduto nel 2006, allorché il signor Bayo Ojo intervenì nella controversia OPL 245 su indicazione del Presidente. È stato detto che...

PRESIDENTE - Secondo me non sentono.

INTERPRETE - Sorry, mi ripeta tutto quanto, non voglio assolutamente...

PARTE CIVILE, AVV. ALBERTA - Nel 2006, nell'ambito appunto della definizione di questa controversia, il Presidente chiese al signor Bayo Ojo di intervenire affinché la situazione di stallo si sbloccasse per due ragioni, se ho capito bene, tra le altre. La prima, che il signor Bayo Ojo ha accennato, è quella del pagamento del saldo del *signature bonus*. Di più di due ragioni, tra le quali una era il pagamento del *signature bonus* e un'altra è stata riferita come la necessità che iniziasse a operare la redditività del giacimento a favore del

Governo nigeriano. La mia domanda è: può dettagliare quali sono questi elementi di redditività a favore del Governo nigeriano derivanti dall'operatività della licenza? Quindi dall'inizio dello sfruttamento del giacimento.

INTERPRETE - "Come ho già precedentemente affermato, era il Ministro delle Risorse Petrolifere che si occupava di questo, e quindi delle royalty, degli aspetti fiscali, eccetera".

PARTE CIVILE, AVV. ALBERTA - Seconda domanda, rispetto all'effettivo sfruttamento del giacimento, avete verificato che Malabu fosse in grado di metterlo in atto? È stato già chiesto, lo dico per il Tribunale, se Malabu avesse avuto le risorse finanziarie per versare il saldo del *signature bonus*. La mia domanda invece è specificamente rispetto all'attività di sfruttamento, e cioè se fossero state fatte verifiche su Malabu per attestare che l'effettiva attività di sfruttamento potesse essere posta in atto.

INTERPRETE - "Questo non rientra nelle mie competenze, fa parte delle competenze del Ministero delle Risorse Petrolifere".

PARTE CIVILE, AVV. ALBERTA - Benissimo, ma sa se è stata fatta questa verifica? Al di là di non averla fatta direttamente.

INTERPRETE - "No, non lo so".

PARTE CIVILE, AVV. ALBERTA - Va bene, grazie, io non ho altre domande.

### ***Controesame della Difesa, Avv. Siggia***

DIFESA, AVV. SIGGIA - Per Armanna. Vorrei ritornare, rispetto alle domande già poste dal Pubblico Ministero, sul periodo in cui lei ebbe a conoscere Vincenzo Armanna. Può riferire al Tribunale, con maggiore precisione, il periodo e l'anno in cui conobbe Armanna, se lo ricorda?

INTERPRETE - "Non ricordo la data esatta, un attimo solo. È probabile che si trattasse dell'inizio del 2012".

DIFESA, AVV. SIGGIA - E dove invece lo ricorda? Cioè in che occasione ebbe modo di conoscerlo?

INTERPRETE - "Mi fu presentato da qualcuno di cui adesso non ricordo il nome".

DIFESA, AVV. SIGGIA - E prima di quel periodo, indipendentemente dal conoscerlo, aveva sentito parlare di Vincenzo Armanna in altri ambienti lì ad Abuja?

INTERPRETE - "Non direttamente".

DIFESA, AVV. SIGGIA - No, se vuole spiegare meglio che vuol dire "Non direttamente".

INTERPRETE - "Quello che intendo dire è che non ho avuto un incontro diretto fisico con lui".

DIFESA, AVV. SIGGIA - Ecco, però aveva notizie di chi fosse questo soggetto oppure no?

INTERPRETE - "Sì, ne avevo sentito parlare da qualche parte".

DIFESA, AVV. SIGGIA - Ma ebbe mai modo con Armanna direttamente, quindi dopo i primi del 2012, di parlare con lui, in maniera specifica, di OPL 245?

INTERPRETE - "No".

DIFESA, AVV. SIGGIA - E lei poc'anzi, sempre a domanda del Pubblico Ministero, ha detto che intrattenne dei rapporti di affari con Armanna, come nacquero questi rapporti? Vi furono proposti da qualcuno o fu un rapporto diretto tra voi?

INTERPRETE - "Questa seconda ipotesi, quindi non attraverso qualcun altro, proposto da qualcun altro, ma noi due direttamente".

DIFESA, AVV. SIGGIA - Ecco, e fu in questo contesto di questo affare, lei in parte ha già risposto alla domanda, fu in questo contesto che lei fornì, versò, ad Armanna, il milione di dollari al quale ha fatto riferimento?

PRESIDENTE - Se vuole essere...

DIFESA, AVV. SIGGIA - Sì. Allora, nell'ambito di un affare. Lei ha parlato poc'anzi di un affare relativo a delle partite, l'acquisto di partite di oro, quel milione di dollari doveva servire a finanziare, per esempio, questo affare?

INTERPRETE - "Sì".

DIFESA, AVV. SIGGIA - E questa somma che lei ha versato da quale conto corrente, parlo suo, è stata trasferita ad Armanna?

INTERPRETE - "Il mio conto nigeriano".

DIFESA, AVV. SIGGIA - Ed era un conto personale o un conto, per esempio, intestato a una società, che comunque faceva riferimento a lui, o era proprio un conto suo a lui intestato, diretto?

INTERPRETE - "Il mio conto personale".

DIFESA, AVV. SIGGIA - E su quale conto invece, se lo ricorda naturalmente, su quale conto lei di Armanna effettuò il pagamento?

INTERPRETE - "Non sono in grado di ricordarlo in questo momento".

DIFESA, AVV. SIGGIA - Comprendo, naturalmente, stante il tempo. Però ricorda se per caso era un conto in qualche modo schermato, straniero, non direttamente riconducibile ad Armanna? O era un conto in Italia? Ecco, se ricorda solo questo dato. In realtà la circostanza, Presidente, è anche documentale, naturalmente.

PRESIDENTE - E quindi?

DIFESA, AVV. SIGGIA - Beh, serve chiaramente ad accertare ulteriormente l'attendibilità del Teste su queste circostanze.

INTERPRETE - "Non sono davvero in grado di ricordare".

DIFESA, AVV. SIGGIA - Va bene. Poc'anzi la Procura le ha mostrato una serie di e-mail

provenienti sia da un suo indirizzo che inviate a Falcioni, o viceversa. Ecco, di queste e-mail, mi riferisco perché le Parti possano seguirmi pagine 29, 30, 31 e 33, ad esempio, della produzione della Procura, queste e-mail erano mai indirizzate, anche per conoscenza, ad Armanna? Se lo ricorda.

PRESIDENTE - La domanda è, deve consultare le e-mail e rispondere a una domanda cui possiamo rispondere tutti.

DIFESA, AVV. SIGGIA - Sì, certo Presidente, ma naturalmente...

PRESIDENTE - Qual è la domanda? Faccia la domanda sfruttando le cognizioni del Teste più che la sua capacità di leggere le e-mail.

DIFESA, AVV. SIGGIA - Ho compreso, Presidente. A quell'epoca, nel giugno del 2011, quando lei riceveva delle e-mail relative all'*escrow account* per OPL 245 da Falcioni, era coinvolto Armanna? Ricorda che si faceva il nome di Armanna con riferimento a questi rapporti? Anche da parte di Falcioni naturalmente.

INTERPRETE - "Forse, è possibile".

DIFESA, AVV. SIGGIA - Cosa è possibile, chiedo scusa.

INTERPRETE - "Confermo che dico che è possibile quello che lei ha detto rispetto alle e-mail riferite all'*escrow account* da Falcioni, e il fatto che il nome, quindi"...

DIFESA, AVV. SIGGIA - Quindi che non c'era riferimento ad Armanna.

INTERPRETE - "Ma non mi ricordo".

DIFESA, AVV. SIGGIA - Lui ricorda allora, che non siano state prodotte, di avere mai inviato al Vincenzo Armanna e-mail nel 2011 che riguardavano OPL 245?

INTERPRETE - "Falcioni intende dire? Forse al signor Falcioni?".

DIFESA, AVV. SIGGIA - Falcioni certo, parlo di Armanna.

PRESIDENTE - Direttamente ad Armanna.

DIFESA, AVV. SIGGIA - Direttamente o per conoscenza anche.

INTERPRETE - "Non ricordo".

DIFESA, AVV. SIGGIA - Un'ultima domanda, lei ricorda di aver mai presenziato a un incontro tra lei, Armanna e Falcioni, uno o più incontri, nei quali avete parlato di OPL 245? Sempre con riferimento a un'epoca precedente ad aprile 2011, o subito successiva.

I.R.C. ADEBAYO OJO - (inc.).

DIFESA, AVV. SIGGIA - Grazie, nessun'altra domanda.

### ***Controesame della Difesa, Avv. Severino***

DIFESA, AVV. SEVERINO - Per Descalzi. Devo far ritornare il Teste al documento numero 1 mostratogli dal Pubblico Ministero. La domanda è: di chi è la firma apposta al *settlement*

del 3 novembre 2006? Sua o del Ministro del Petrolio?

INTERPRETE - 3 novembre 2006?

DIFESA, AVV. SEVERINO - Sì, 30 novembre, scusi, 2006.

PRESIDENTE - Se è sua o del Ministro del Petrolio.

INTERPRETE - “Non è la mia firma ma la firma del Ministro delle Risorse Petroliere.

DIFESA, AVV. SEVERINO - Grazie, non ho altre domande.

### ***Riesame del Pubblico Ministero***

PUBBLICO MINISTERO - Signor Bayo Ojo, quando lei ha mandato 1.200.000 dollari ad Armanna, ricorda se nel trasferimento c'era una motivazione del trasferimento?

INTERPRETE - “Non ricordo esattamente”.

PUBBLICO MINISTERO - Nei documenti bancari della banca italiana c'è scritto “Disposizione dall'estero, Bayo Ojo 20 José Martí Cress Arocoro ABPB (fonetico)”, è il suo indirizzo? José Martí Cress Arocoro, lasciamo perdere i numeri.

INTERPRETE - “Sì, è il mio indirizzo”.

PUBBLICO MINISTERO - E poi si legge ancora “Motivo: transfer Giuseppe Armanna eredita”.

Lei ha scritto questi dati nella sua disposizione di bonifico?

INTERPRETE - “È possibile che l'abbia scritto io per ricordargli il lavoro che avremmo o stavamo facendo insieme. Il nostro lavoro insieme”.

PUBBLICO MINISTERO - Lui sa cosa vuol dire in italiano “eredita”?

INTERPRETE - “No”.

PUBBLICO MINISTERO - Può tradurglielo in inglese?

INTERPRETE - “Sì”.

PUBBLICO MINISTERO - E Giuseppe Armanna è il padre di Vincenzo Armanna, quindi questa descrizione: è denaro che viene dalla *inheritance* del padre di Armanna.

INTERPRETE - “Io ricordo di aver lavorato per il padre, si trattava delle sue proprietà, l'attività verteva su quelle proprietà. E poi ricordo di questa attività di cui abbiamo parlato con il figlio”.

PUBBLICO MINISTERO - Ma quindi questa narrativa “Giuseppe Armanna eredita” l'ha scritta lui di sua iniziativa o gliel'ha suggerita Armanna?

DIFESA, AVV. SIGGIA - Presidente, chiedo scusa, io intervengo, c'è opposizione. Io per correttezza e rispetto delle Parti non sono intervenuto prima, ma se è una domanda di controesame dev'essere legata a quelle che sono le domande della Difesa, io non ho fatto domande relativamente alla dizione, ho detto sulla questione relativa al milione.

PRESIDENTE - No, ma non è controesame. Il Pubblico Ministero...

DIFESA, AVV. SIGGIA - No, è controesame.

PRESIDENTE - Effettivamente, il Pubblico Ministero, nessuno ha detto niente, però la prossima volta avevamo anche detto che facevamo pausa eccetera, qui stiamo ripercorrendo e rispecificando parte dell'esame. Non sia in riesame, qui non siamo certamente in controesame. Saremmo in riesame. Però in realtà ci troviamo di nuovo nell'esame, perché abbiamo già esplorato questi...

PUBBLICO MINISTERO - Sugli aspetti del trasferimento...

PRESIDENTE - Un milione del trasferimento, della somma, è stato già un tema esplorato in esame.

PUBBLICO MINISTERO - No, mi permetto solo, Presidente, di farle presente, di far presente al Collegio, che gli aspetti, i dettagli dell'operazione bancaria, il conto da cui è partito, il conto a cui è arrivato, e così via, sono tutte domande che sono state poste dal Difensore. Siccome c'è una circostanza, la cui rilevanza non sfugge a nessuno, c'è scritto "eredità", volevo solo capire se è stata una sua iniziativa o di Armanna, è solo a questi fini.

PRESIDENTE - Comunque la domanda è ammessa.

INTERPRETE - "Può darsi che non sia stato io fisicamente a scrivere questa causale, questa motivazione, però certamente ho dato istruzioni alla banca".

PUBBLICO MINISTERO - La domanda era se è stata di sua iniziativa o se gliel'aveva chiesto Armanna, ancora continua a non rispondere.

INTERPRETE - "No, si basava sull'attività che io svolgevo per lui".

PUBBLICO MINISTERO - Deduco che è stata una sua iniziativa quindi.

PRESIDENTE - Sì.

PUBBLICO MINISTERO - Un'ultima cosa, le è stato fatto vedere, sempre una domanda che spero di rimanere nei limiti del collegamento con domande di controesame, la Difesa Descalzi le ha fatto vedere un documento, il *settlement agreement* del 2006, in cui, per altro con evidenza c'è scritto "Il Ministro del Petrolio", e le ha chiesto se quella era la sua firma. Allora la domanda è, mi ricollego per il Tribunale: il *settlement agreement* 2006 che le è stato mostrato, documento numero 1, è firmato dal Ministro del Petrolio, glielo ricordi.

PRESIDENTE - Sì, questa è la premessa?

PUBBLICO MINISTERO - Sì, solo la premessa.

PRESIDENTE - Facciamo la domanda.

PUBBLICO MINISTERO - Lei ricorda se questo *settlement agreement* è stato prodotto davanti alla Corte di Appello di Abuja?

INTERPRETE - "Non mi ricordo, non so".

PUBBLICO MINISTERO - Lei ricorda se l'Attorney General fosse parte nel processo davanti

alla Corte di Appello di Abuja?

INTERPRETE - “Non ne sono a conoscenza”.

PUBBLICO MINISTERO - Possiamo ripetere la domanda? Perché è piuttosto importante, vorrei essere sicuro che ha capito. Ricorda se l'Attorney General era una parte, *a part in front of the Court of Appeal of Abuja*?

INTERPRETE - “Non ricordo. Di sicuro il Governo Federale era parte”.

PUBBLICO MINISTERO - In sostanza, per finire, ricorda se ha firmato un atto da presentare alla Corte di Appello di Abuja per chiudere la controversia? Lui.

INTERPRETE - “Sono passati molti anni, quanti anni sono passati? 14? Non sono in grado di ricordare, se mi mostraste il documento con la mia firma a quel punto ricorderei”.

PUBBLICO MINISTERO - Grazie.

Esaurite le domande, l'indagato di reato connesso viene congedato.

Il Tribunale rinvia il procedimento all'udienza del 13 febbraio 2019.

*La fonoregistrazione del presente procedimento si conclude alle ore 15.30.*

